

3M

Cavilon™

Skin Care Solutions



**Bilim yoluyla
cilt bütünlüğünün
sağlanması**



Cilt bütünlüğü neden önemlidir.

Cilt hasarı, enfeksiyon, ağrı ve acı, basınç ülseri riskinin artması ve kötü hasta deneyimi gibi potansiyel komplikasyonlarla sonuçlanan olumsuz klinik sonuçları ifade eder. Cilt hasarı ayrıca bakım işini ve maliyetini artırır.

İnsan vücudundaki en büyük organ olan cilt sağlık hizmeti verilen ortamlardaki birçok tehdide karşı savunmasızdır. Hastaların cilt hasarından korunmaları, bakım hizmetinin çok önemli bir parçasıdır ancak koşullar daha zor bir hale geldiğinden, cildi güvende tutmak her zamankinden daha zor hale gelir.

3M gibi bir ortağa bu sebeple ihtiyacınız vardır. Cilt hakkında farklı düşünen ve kendini cildin hasta sağlığı ve iyileşmesinde oynadığı rolü artırmaya adanmış bir ortak.





Zamanla tahriş edici maddeler, nem, sürtünme, kesme ve yapıştırıcılar gibi faktörlere maruz kalma, ciltte bozulmaya ve aşağıdakiler dahil bazı durumlara yol açabilir:

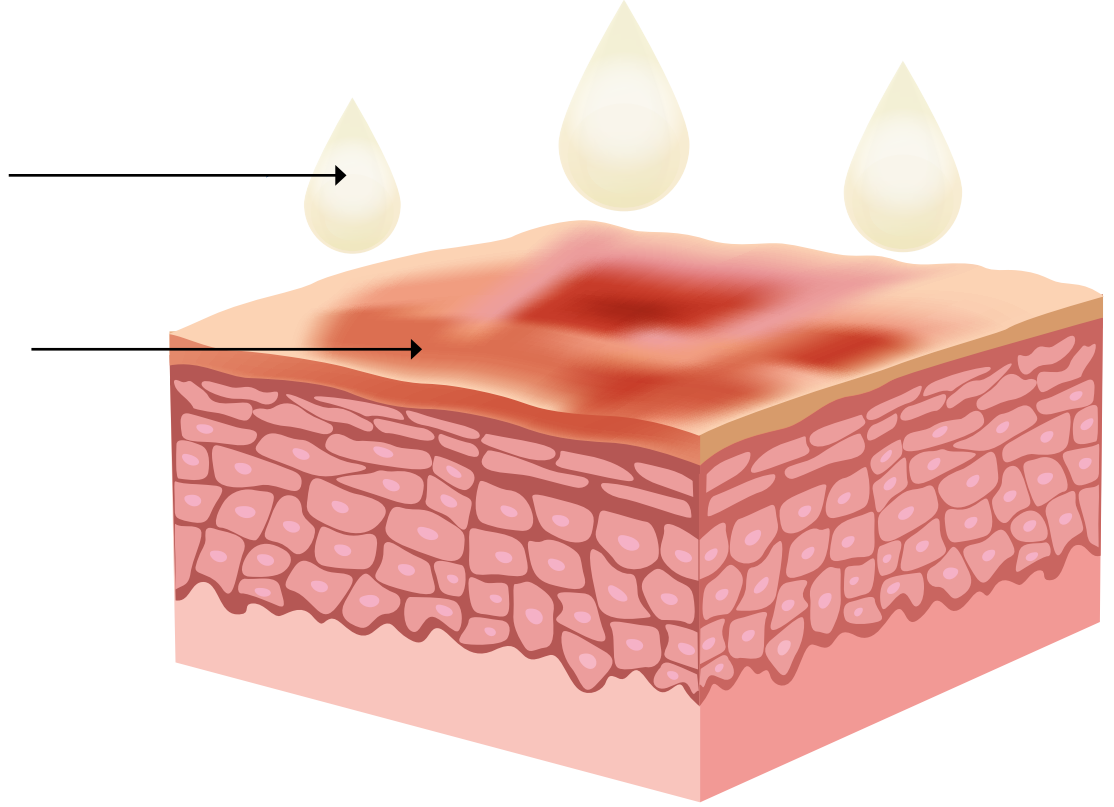
- **Nem İlişkili Cilt Hasarı (MASD)**
- **Basınç Ülserleri (BÜ)**
- **Medikal Yapışkan İlişkili Cilt Hasarı (MARSI)**

Bu koşullar yalnızca hasta/yatan hasta sağlığını ve iyileşmesini etkilemekle kalmaz, aynı zamanda bakım maliyetlerini ve sağlık tesisi kaynaklarını da etkileyebilir. Risk faktörleri ortak olduğu için birden fazla koşulun aynı anda ortaya çıkması ve etkilerini daha da artırması alışılmadık bir durum değildir.

Nem İlişkili Cilt Hasarı (MASD) Nedir?

- ▶ İdrar
- ▶ Dışkı
- ▶ Vücut Sıvıları
- ▶ Yara eksudası

Hasarlı cilt



Nem ilişkili cilt hasarı (MASD), cilt aşırı derecede nem ve/veya tahriş edici maddelere maruz kaldığında oluşan hasarı açıklayan bir terimdir. Aşırı hidrasyon ile stratum corneum (epiderminin en dış tabakası) daha geçirgen hale gelir, cilt pH'ı daha alkali hale gelir ve iltihaplanma meydana gelir.

Ayrıca, cilt nemli veya ıslak olduğunda sürtünme kuvveti artar, bu nedenle cilt hasara karşı daha hassastır.

Nem; terlemeden, yara drenajından, idrar veya dışkıdan, salyadan veya diğer vücut sıvılarından kaynaklanabilir. Ancak sıvı dışkı, mide veya pankreas sıvısı gibi bazı sıvılar problemli, yakıcı tahriş edicidir ve cilde doğrudan zarar verebilir.

+ 35%

Akut bakım ortamında tüm IAD (İnkontinansla İlişkili Dermatit) vakalarının %35'i şiddetlidir.¹

MASD türleri



İnkontinans ile ilişkili dermatit (IAD)

İnkontinans ile ilişkili dermatit (IAD), idrar veya dışkıya maruziyetle ilişkili cilt hasarını tanımlar. Fekal inkontinans +/- üriner inkontinans hastaları, tek başına üriner inkontinanslı hastalara kıyasla daha fazla IAD riski taşımaktadır.²² Sıvı dışkı, enzimler bakımından zengin olduğundan ve alkali pH'a sahip olduğundan cildin normal bariyer yapısını kolayca bozabilir. Arkasından ciddi inflamasyon gelişir ve epidermin yok olduğu yerlerde, gereksiz acıya neden olan ve iyileşmeye veya yaşam kalitesine engel olabilecek ağrılı yaralar ile sonuçlanır.



66%

Huzurevi sakinlerinin %66'sında üriner ve fekal inkontinans olabilir.²



Yara çevresindeki cilt hasarı

Bu tür cilt hasarı genellikle venöz ülserler veya enfekte yaralar gibi büyük miktarlarda drenaj üreten yaralarla ilişkilidir. Olumsuz cilt değişiklikleri, örtüler drenaj hacmini yönetemediğinde veya yeterince sık değiştirilmediğinde de gerçekleşebilir. Maserasyon bir kez oluştuğunda, özellikle maruziyet uzun sürdüyse ve cilt değişiklikleri şiddetliyse maserasyonun çözülmesi zordur.



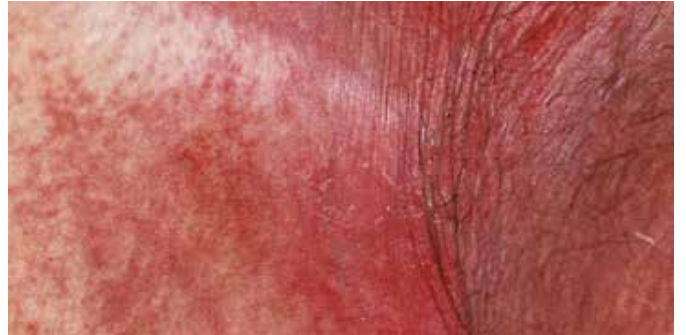
Peristomal cilt hasarı

Stomalı hastanın rahatı ve sağlığı için torbanın güvenliği kritik öneme sahiptir ve cildin sağlıklı tutulması, torbanın tutunması için kritik öneme sahiptir. Problemlı stomalar, zayıf stoma konumu ve yüksek hacimli çıktı, özellikle sıvı dışkı, hızla aşınmaya ilerleyebilen cilt hasarına katkıda bulunabilir.



77%

Ostomili hastaların %77'sinde cilt komplikasyonları gelişir ve iritan dermatit en yaygın görülen sorundur.³



İntertrijöz dermatit (ITD)

Cilt sürtünmeye maruz kaldığında (bir yüzeye veya kendisine sürtünme nedeniyle), ısı üretilir ve epidermal hücreler aşınır ve bu da iltihaplanmayı tetikler. Nem de varsa, sürtünme kuvveti artar. Bu faktörler kombinasyonu yüzeysel cilt hasarına yol açabilir.

Basınç ülseri nedir?



Bir basınç ülseri, sürekli basınç sebebiyle (kesilmeyle ilişkili basınç dahil) genellikle bir kemik çıkıntısı üzerindeki (veya bir tıbbi cihazla veya diğer cihazla ilişkili) derinin ve/veya altındaki dokunun lokal olarak yaralanmasıdır. Hasar, sağlam deri veya açık ülser şeklinde mevcut olabilir ve ağrılı olabilir.⁴

Basınç ülserleri ve nem ilişkili cilt hasarı (IAD gibi) klinik ve patolojik olarak farklı durumlardır ancak son elde edilen kanıtlar IAD ve basınç ülserleri arasında bir ilişki olduğunu göstermektedir.⁵



50%

Tüm basınç ülserlerinin %50'si, topuk ve sakrum gibi kemikli bir çıkıntıyı kaplayan anatomik bölgelerde meydana gelir.^{6,7}



3x

IAD hastalarında, yüzeysel sakral basınç ülseri/ yaralanmaları riski artar ve olasılık oranı 2,99'dur.⁸

Medikal Yapışkan İlişkili Cilt Hasarı (MARSI) Nedir?



Tıbbi yapıştırıcılar, sağlık hizmetinin kritik bir parçasıdır, ancak ek tedavi gerektirecek kadar ciddi olabilen, yaygın ancak yeterince tanınmayan bir komplikasyon olan Medikal Yapışkan İlişkili Cilt Hasarına (MARSI) neden olabilir.

MARSI ağrıya neden olabilir, enfeksiyon riskini artırabilir ve iyileşmeyi geciktirebilir; bunların tümü bir hastanın/yatan hastanın yaşam kalitesini düşürebilir.⁹ Deri yırtıkları, cilt soyulması ve gerginlik kabarcıkları yaygındır ancak genellikle önlenabilir MARSI örnekleridir.



30%

Onkoloji hastalarının %30'unda, iki hafta süresince PICC (Periferik Olarak Yerleştirilen Santral Kateter) bölgesinde MARSI gelişmiştir.¹⁰



55

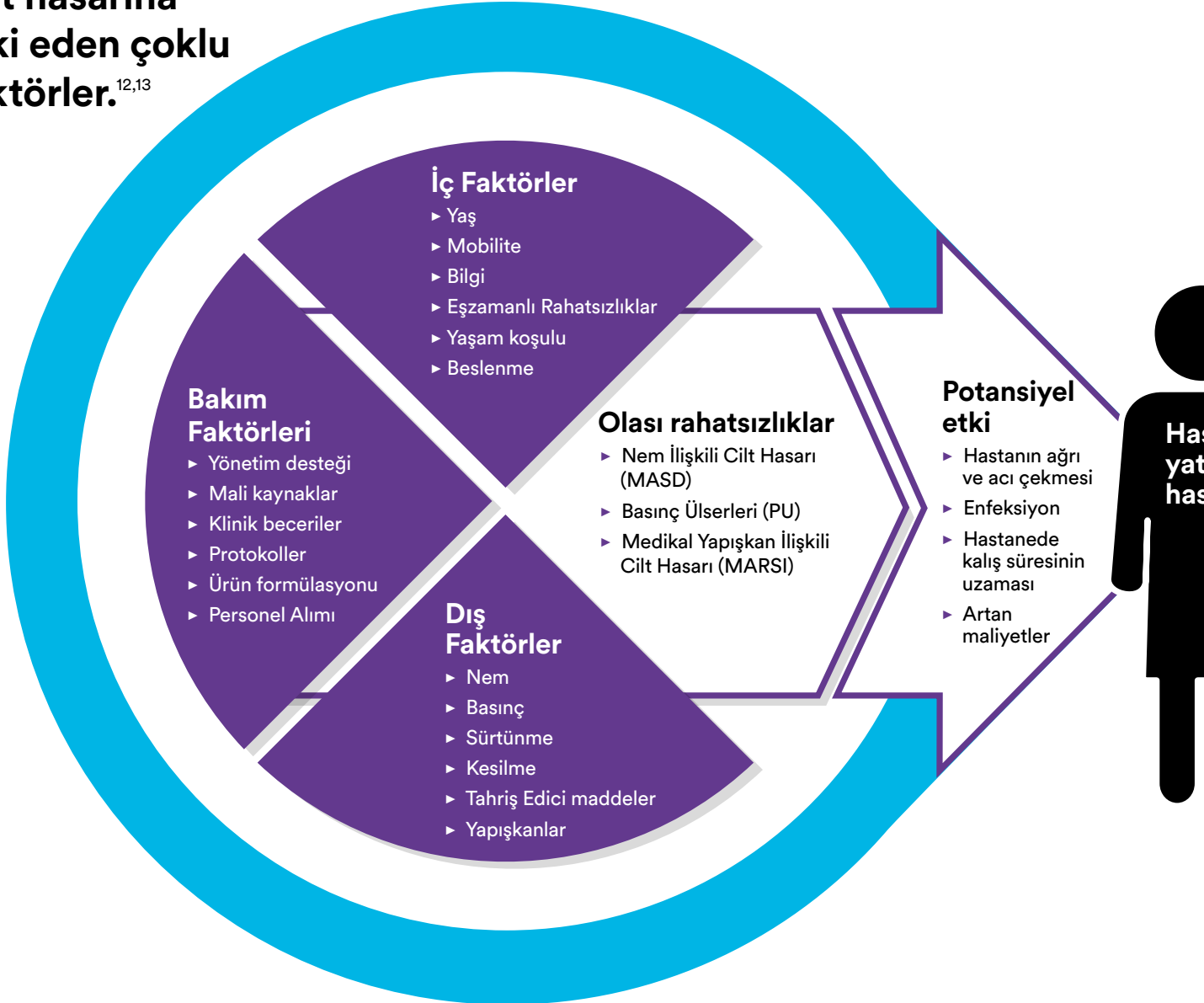
Flaster kullanan her 100 hastanın 55'i için MARSI tedavisi gerekli olacaktır.¹¹

Cilt hasarı için bütünsel bir çerçeve.

Kasıtlı olarak ve öncelikli olarak sağlık hizmetlerinden kaynaklanan cilt hasarını önlemek için tasarlanmış bir dizi müdahaleden oluşan cilt güvenliği ilkeleri, cilt hasarının yönetimine de uygulanabilir.

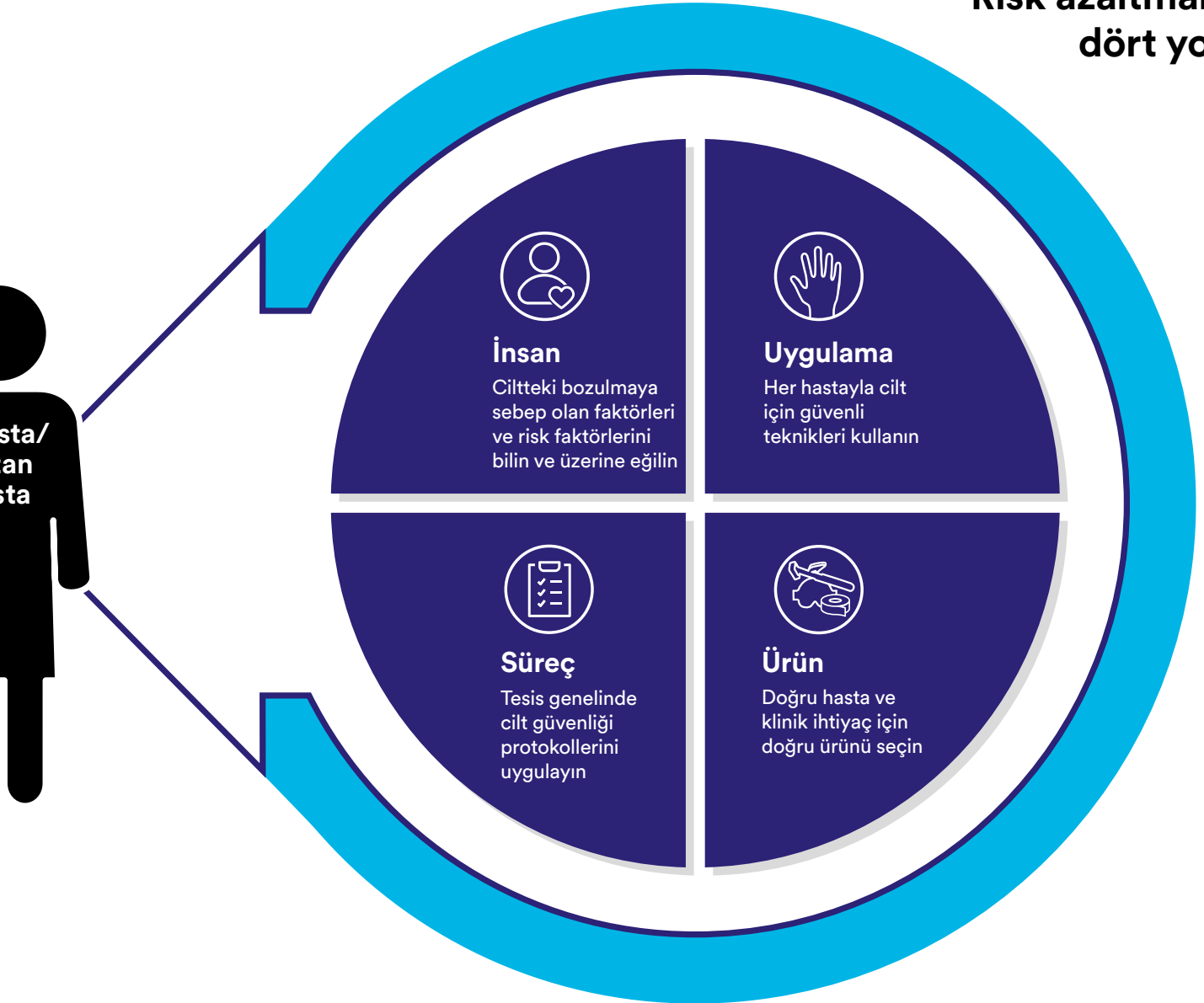
Cilt Bütünlüğü Modeli*, farklı tipte sağlık hizmetlerinden kaynaklanan cilt hasarlarına katkıda bulunan ve neden olan faktörleri paylaştığını önermektedir. Bu nedenle, klinisyenlerin önleme hakkında düşünürken koşulların ötesinde düşünmesi önemlidir.

Cilt hasarına etki eden çoklu faktörler.^{12,13}



Cilt hasarını önlemek nihai hedeftir, ancak bakımın bir yönüne odaklanarak yapılamaz. Önlemeye doğru daha bütünsel bir yaklaşım araştırmak, tesisinizdeki, muayenehanenizdeki ve en önemlisi hastalarınızdaki/yatan hastalarınızdaki güvenlik açıklarına karşı korumayla başlar.

Risk azaltmanın dört yolu.



Cilt bütünlüğü ihtiyaçlarınızın basitleştirilmesi.



3M™ Cavity™ Advanced Cilt Koruyucu

3M™ Cavity™ Advanced cilt koruyucu, vücut sıvılarının zararlı etkilerine karşı cildi koruyan, çok dayanıklı, ultra ince, şeffaf bir bariyerdir. Bu bariyer, iyileşmeyi destekleyen koruyucu bir ortam meydana getirir ve idrar ve/veya dışkı nedeniyle ciltteki bozulmayla ilişkili ağrıyı azaltır.¹⁴

- ▶ Haftada yalnızca iki kere uygulanması gerekir¹⁴
- ▶ Islak, sızıntılı, hasarlı cilde tutunur¹⁴
- ▶ Tek kullanımlık aplikatör, çapraz kontaminasyon olasılığını azaltır
- ▶ IAD'nin tedavi yükünü azaltır¹⁴
- ▶ Nefes alabilir, cildin rahat etmesine yardımcı olan nem buharı geçişine izin verir
- ▶ İyileştirmeyi destekleyen bir ortam yaratır¹⁵



3M™ Cavity™ Cildi Yakmayan Bariyer Film

Cavity Cildi Yakmayan Bariyer Film, sürtünme, yapıştırıcı travması ve vücut sıvılarına (idrar ve/veya dışkı ve yara eksudası gibi) karşı koruma amaçlı cilt üzerinde nefes alabilen, şeffaf koruyucu bir örtü oluşturan dayanıklı terpolimer bazlı alkolsüz bariyer filmidir.

- ▶ Çatlamış veya tahriş olmuş ciltte bile yanma hissi yaratmaz¹⁶
- ▶ Koruyucu inkontinans pedlerinin astarlarını tıkamaz¹⁷
- ▶ Maliyet etkindir – 72 saate kadar koruma sağlar¹⁸
- ▶ Şeffaftır – cildin kolay izlenmesi için
- ▶ Cilt preparat solüsyonları ile uyumludur (yani klorheksidin glukonat ve povidon iyodür)¹⁹
- ▶ Bantların, örtülerin ve cihazların yapışmasına izin verir¹⁹
- ▶ Ciltten nem buharı geçişine izin verir
- ▶ Uygulamalar sırasında temizlemeye gerek yoktur



3M™ Cavilon™ Dayanıklı Bariyer Krem

3M™ Cavilon™ Dayanıklı Bariyer Krem, cildi nemlendirip idrar ve/veya dışkı gibi vücut sıvılarının tahriş edici etkilerinden koruyan cilt üzerinde görünmez, nefes alabilen bir bariyer meydana getiren konsantre, parfümsüz bir nemlendirici bariyer kremidir. İnkontinans ilişkili dermatiti (IAD) önlediği ve tedavi ettiği klinik olarak kanıtlanmıştır.²⁰

- ▶ Sağlam ve hasarlı ciltte kullanımı güvenlidir¹⁹
- ▶ Yıkanmaya dayanır – sık sık tekrar uygulama ihtiyacını ortadan kaldırır¹⁹
- ▶ Konsantredir – ürün kullanımını azaltmaya yardımcı olur¹⁹
- ▶ Kolayca emilir – cildin görülmesine izin verir¹⁹
- ▶ Uygulamalar sırasında çıkarmaya/temizlemeye gerek yoktur
- ▶ İnkontinans pedlerini tıkamaz veya nevresimlere/giysilere geçmez²¹
- ▶ Bant ve örtülerin yapışmasına izin verir¹⁹

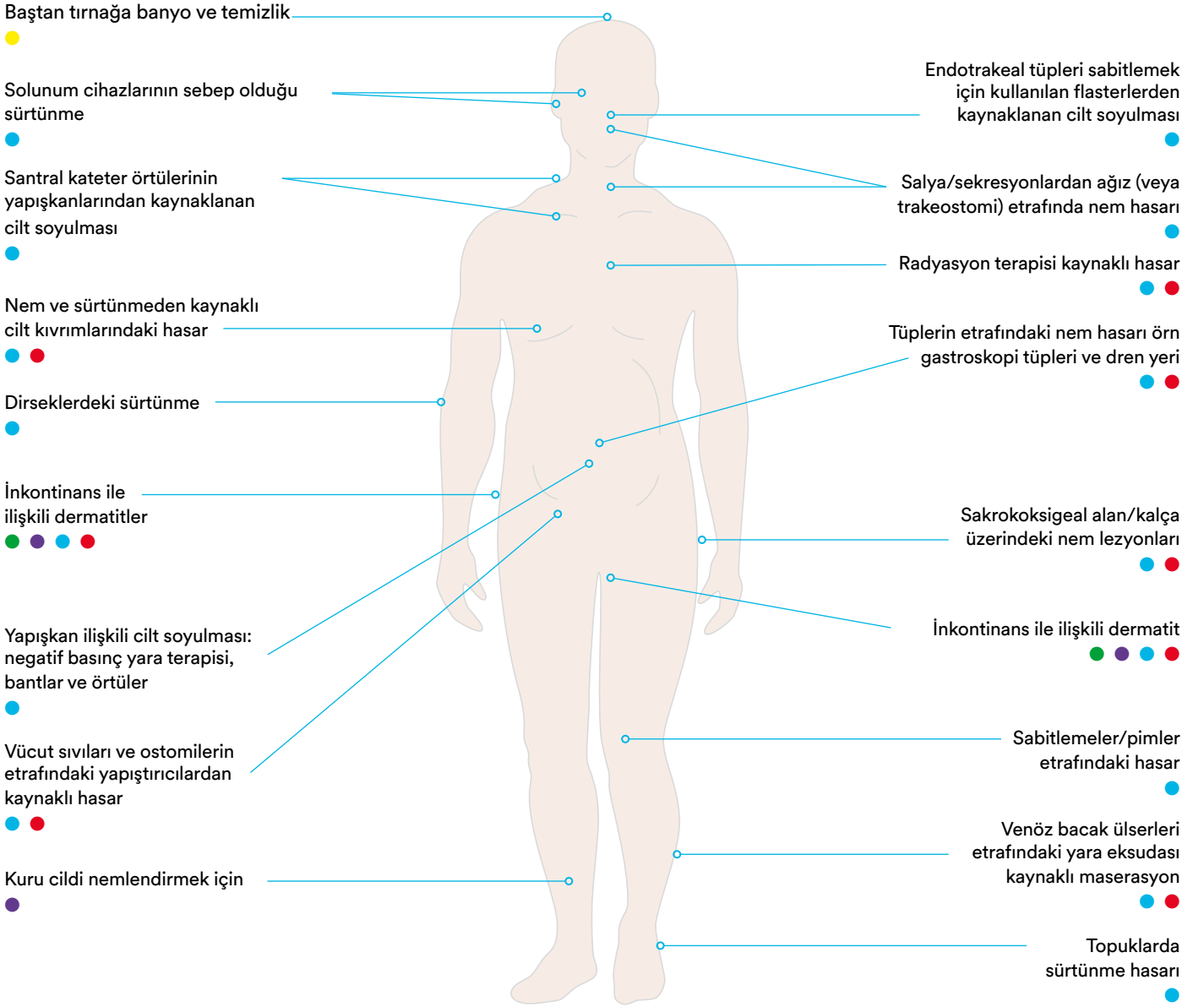


3M™ Cavilon™ Kontinans Bakım Mendilleri

Cavilon Mendilleri, hastalarınıza hem rahat, hem temiz hem de korunaklı hissetmeleri için en uygun yolu sağlar. Vücudun her bölgesini nazıkçe yıkayıp bakımını yapabilir ve gerektiğinde düşük sürtünmeli tıbbi mendil ile koruma sağlayabilirsiniz. Aynı zamanda çapraz bulaşma riskini azaltırsınız.

- ▶ Nötr cilt pH'sında
- ▶ Parfüm, sabun, alkol ve renklendirme ajanları içermez
- ▶ Koruyucu sistem paraben içermez
- ▶ Vücudun her bir kısmını ayrı bir temiz mendille yıkayın
- ▶ Hastalarınızın cildini nemlendiricilerle koşullandırın
- ▶ Temiz oda ortamında üretilmiştir
- ▶ %3 dimetikon içerir ve neme ve vücut sıvılarına karşı etkili bir bariyer sağlar
- ▶ Şeffaf bariyer düzenli cilt değerlendirmelerini kolaylaştırır

Cilt hasarını yönetmek ve önlemek için çok yönlü çözümler.

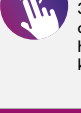


Anahtar

- 3M™ Cavilon™ Cildi Yakmayan Bariyer Film** Sürtünme, Yapıştırıcı travması ve Vücut sıvıları kaynaklı cilt hasarını engellemek ve tedavi etmek için
- 3M™ Cavilon™ Dayanıklı Bariyer Krem** İnkontinans cilt bakımı ve kuru cildi nemlendirmek için
- 3M™ Cavilon™ Gelişmiş Cilt Koruyucu** Orta ve ağır cilt hasarlarının tedavisi ve yüksek bozulma riski olan cildin korunması için
- 3M™ Cavilon™ Banyo ve Temizlik Bezleri** Baştan tırnağa banyo ve temizlik için
- 3M™ Cavilon™ Kontinans Bakım Islak Mendilleri** İdrar tutamayan cilt bakımı için cildi temizlemek, korumak ve eski haline getirmek için

Cilt koruması için optimal çözüm.

İnkontinans ile ilişkili dermatit (IAD) cilt bakımı yolu

	Prezentare clinică**	Cildi temizleyiniz	Cildi koruyun	Ne zaman kullanmalı	Ne kadar kullanmalı
Azaltma Yönetim	Önleme Kırmızılık yok ve sağlam cilt (risk altında)	 Cildi pH dengeli, durulama gerektirmeyen sıvı cilt temizleyiciyle veya ¹ 3M_Cavilon™ Kontinans bakım ıslak mendilleriyle ¹ temizleyin 3M™ Cavilon™ Kontinans Bakım Islak Mendilleri ¹	 3M™ Cavilon™ Kontinans Bakım Islak Mendilleri ¹	 Gündüz ve gece	 Bezelye büyüklüğünde artışlar
	Kırmızı* ama cilt (hafif)	 Cildi pH dengeli, durulama gerektirmeyen sıvı cilt temizleyiciyle veya ¹ 3M_Cavilon™ Kontinans bakım ıslak mendilleriyle ¹ temizleyin 3M™ Cavilon™ Kontinans Bakım Islak Mendilleri ¹	 3M™ Cavilon™ Dayanıklı Bariyer Krem	 Gündüz ve gece	 Bezelye büyüklüğünde artışlar
	Kırmızı* ve ciltte bozulma (orta ila ciddi seviyede)	 Cildi pH dengeli, durulama gerektirmeyen sıvı cilt temizleyiciyle veya sadece suyla ² temizleyin	 3M™ Cavilon™ Advanced Cilt Koruyucu	 Haftada 2 kez	 Eşit bir kat uygulayın  İlgili bölgeyi 30 saniye kadar veya dokunulduğunda kuru hissedinceye kadar kurumaya bırakın
Artırma	Yüksek risk Yüksek inkontinans ile ilişkili dermatit (IAD) riski örn. sıvı dışkı veya enfektif diyare	 Cildi pH dengeli, durulama gerektirmeyen sıvı cilt temizleyiciyle veya sadece suyla ² temizleyin	 3M™ Cavilon™ Advanced Cilt Koruyucu	 Haftada 2 kez	 Eşit bir kat uygulayın  İlgili bölgeyi 30 saniye kadar veya dokunulduğunda kuru hissedinceye kadar kurumaya bırakın

1 Cilt temizleyicilerin bulunmadığı yerlerde, yumuşak pH dengeli sabun ve su ile temizlik bir seçenektir. Yumuşak bir sabun yoksa, sade su ile temizlik tercih edilir.
(Ref Beekman D et al. Proceedings of the Global IAD Expert Panel. Incontinence associated dermatitis: moving prevention forward. Wounds International 2015.)

2 Cavilon Gelişmiş Cilt Koruyucuyu, bariyer içeren herhangi bir ürünle (örn. Dimetikon) birlikte kullanmayın.

3 Cavilon Kontinans Bakım Mendillerini kullanıyorsanız, eritemde kötüleşme veya ciltte bozulma riskinde artış varsa ek cilt koruyucu (Cavilon Koruyucu Krem) kullanın. *Veya daha koyu ten rengine sahip hastalarda daha soluk, daha koyu, mor, koyu kırmızı veya sarı.

**Beekman D ve ark'dan alınan IAD Ciddiyeti Sınıflandırma Aracı. Proceedings of the Global IAD Expert Panel. Incontinence-associated dermatitis: moving prevention forward. Wounds International 2015.

Cilt koruma ve tedavi yolu

Klinik tablo**				Ne kullanmalı	Ne zaman kullanmalı	Ne kadar kullanmalı
 Yara çevresi koruması	 Peri-stomal/peri-tub koruma	 MARSİ önleme	 İntertrijöz dermatit (ITD)***	 3M™ Cavilon™ Cildi Yakmayan Bariyer Film	Her örtü, bant veya cihaz değişiminde *** ITD: 24 saatte bir uygulayın. Cildin iyileşmesine paralel olarak sıklık 48-72 saate indirilebilir	 Eşit bir kat uygulayın

Medikal Yapışkan İlişkili Cilt Yaralanması (MARSİ)

Orta ve ağır cilt hasarları ve yüksek bozulma riski olan cilt için 3M™ Cavilon™ Advanced Cilt Koruyucuyu kullanmayı düşünün.

Pozitif fark yaratma gücüne sahip kanıtlanmış çözümler.

Sipariş bilgileri

3M kodu	İsim	Açıklama	Ebat	Kutu/Paket Miktarı	Kutu/ Kasa
5050G	3M™ Cavilon™ Advanced Cilt Koruyucu	Köpük Aplikatör (steril)	2,7ml	20	1
3346E	3M™ Cavilon™ Cildi Yakmayan Bariyer Film	Sprey şişe (pompalama)	28ml	12	1
3392G	3M™ Cavilon™ Dayanıklı Bariyer Krem	Tüp	92g	1	12
9274	3M™ Cavilon™ Kontinans bakım ıslak mendilleri	Mendil	20x30cm	8	12

Kaynakça

- 1 Gray M, Bartos S. Incontinence Associated Dermatitis in the Acute Care Setting: A Prospective Multi-site Epidemiologic Study. Presented at the 23rd Annual Meeting of the Wound Healing Society. 2013.
- 2 Excellence in Continence Care: Practical guidance for commissioners and leaders in health and social care, NHS England, June 2018.
- 3 Colwell JC, McNichol L, Boarini J. North America Wound, Ostomy, and Continence and Enterostomal Therapy Nurses Current Ostomy Care Practice Related to Peristomal Skin Issues *J Wound Ostomy Continence Nurs.* 2017; 44(3): 257–261.
- 4 Pressure ulcers: revised definition and measurement. Summary and recommendations, NHSI, June 2018.
- 5 Beekman D. *et al.* A systematic review and meta-analysis of incontinence-associated dermatitis. Incontinence and moisture as risk factors for pressure ulcer development. *Research in Nursing & Health.* 2014.
- 6 National Pressure Ulcer Advisory Panel, European Pressure Ulcer Advisory Panel and Pan Pacific Pressure Injury Alliance. Prevention and Treatment of Pressure Ulcers: Clinical Practice Guideline. Emily Haesler (Ed.). Cambridge Media: Osborne Park, Western Australia; 2014.
- 7 VanGuilder, C., MacFarlane, G. D., & Meyer, S. (2008). Results of Nine International Pressure Ulcer Prevalence Surveys: 1989 to 2005. *Ostomy Wound Management*, 54(2).
- 8 Demarre L *et al.* Factors predicting the development of pressure ulcers in an at-risk population who receive standardized preventive care: secondary analyses of a multicentre randomised controlled trial. *J Adv Nurs.* 2015;71(2):391–403.
- 9 Cutting KF. Impact of adhesive surgical tape and wound dressing on the skin with reference to skin stripping. *J Wound Care* 2008;157-158,160–162.
- 10 Zhao H, *et al.* Prevalence of medical adhesive-related skin injury at peripherally inserted central catheter insertion site in oncology patients. *J Vasc Access.* 2017 Nov 8:0. doi: 10.5301/jva.5000805.
- 11 Maene, B. Hidden costs of medical tape-induced skin injuries. *Wounds UK.* 2013; 9(1), 46–50.
- 12 Campbell J, Coyer F, Osborne S. The Skin Safety Model: Reconceptualizing Skin Vulnerability in Older Patients. *J. of Nurs Scholarship.* 2016; 48(1):14–22.
- 13 McNichol L, Lund C, Rosen T, Gray M: Medical adhesives and patient safety: state of the science: consensus statements for the assessment, prevention, and treatment of adhesive-related skin injuries. *Orthop Nurs.* 2013 Sep-Oct;32(5):267–81.
- 14 Brennan, Mary R.; Milne, Catherine T.; Agrell-Kann, Marie; Ekholm, Bruce P. Clinical Evaluation of a Skin Protectant for the Management of Incontinence Associated Dermatitis: An Open-Label, Nonrandomized, Prospective Study. *J of Wound, Ostomy & Continence Nursing.* 2017. 44(2):172–180.
- 15 3M data on file. EM-05-01 3924.
- 16 Arrowsmith, M, Schuren J, (2005) Laboratory Studies and general characteristics of Cavilon skin care products, 3M data on file.
- 17 Zehrer C, Newman D, Grove G. (2005) Assessment of Diaper - Clogging Potential of Petrolatum Moisture Barriers. *Ostomy Wound Management* 51(12) 54–58.
- 18 Issberner K, Schuren J, A Comparative study of the Skin Protectant performance of five Barrier Films. 3M Germany Laboratory, Neuss, Germany, 2004.
- 19 3M Data on file.
- 20 Bale S, Tebble N, Jones V, Price P. (2004) The benefits of implementing a new skin care protocol in nursing homes. *Journal of Tissue Viability* 2004; 14(2):44–50.
- 21 Hart J, (2002) Assessment of the incontinence pad blocking potential of Cavilon DBC compared with Sudocrem and Zinc and Castor oil. *Nursing Scotland* 2002, Issue July/August.
- 22 Beekman D *et al.* Proceedings of the Global IAD Expert Panel. Incontinence associated dermatitis: moving prevention forward. *Wounds International* 2015.



3M Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Barbaros Mah. Mor Smbl Sok.
No:7/3F 27–51 Nidakule Ataşehir Gney
34746 Ataşehir/Istanbul Turkey

+90 (216) 538 07 77

www.3M.com.tr

OMG103039.

3M ve Cavilon 3M Company ticari markalarıdır.
© 3M 2021. Tüm hakları saklıdır.

